

# BEREGI ÚJSÁG

POLITIKAI HETILAP, VÁRMEGYEI ÉS TÁRSADALMI KÖZLÖNY.

Kiadja a szerkesztőség.  
Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Beregszász, Arpád-utca 5. szám.

Felölős szerkesztő:  
Dr. Bálint Jenő

Szerkesztők:  
dr. Balkányi Aurél  
Rácz Lajos

Előfizetési ár:  
Egész évre 8 kor. Községek részére 5 kor. Egy évi szám ára 20  
Hirdetési díjak: megállapodás szerint.

## Hirdetések felvétele a helybeli dohánynagyőzsdében.

### Mandátum téboly.

A Polónyi-Lengyel féle botrány per véget ért. Az esküdtek lelkiismerete megnyilatkozott és ezzel a társadalom nyugodtan térhet napirendre, jóllehet kisértet történt a tárgyaló teremben arrogans pókhendiséggel és a mandatum téboly önhittségével az igazságot megbecsteleníteni, az igazságot a maga természetes útjából a terrorral kizökkenteni.

Mélyen elszomorító, hogy a képviselőház egyes tagjaiban minden igyekezet meg volt arra, a kiderülő igazságot politikai botrányok hullámaiba megfojtani. Korlátoltságra való érzékel a birói függetlenséget felrobbantani. Egyebet nem kívántak, mint hogy jöjjön az igazságügyminiszter és rugja félre a törvényt, a jogot, az alkotmányt, vágjon neki annak a törvényszéki teremnek. Borítsa ki belőle az elnököt, vonja fegyelmi alá, tiporja el, gázolja el.

Magával a perrel nem foglalkozunk, az el van végezve, de tiltakozunk minden oly kísérlet ellen, mely

a birói függetlenség ellen irányul, mert arra vall az a zajos izgatott jelenet, mely a magyar képviselőházban a per tárgyalása alkalmából lezajlott. Törvényhozók, kiknek sem a maguk alkotmányjogi helyzetéről, sem a bíróságáról halvány fogalmuk sincs, terrorizálni akarták a magyar igazságügyminisztert megbuktatással fenyegették meg ha a tárgyaló elnök ellen fel nem lép. Törvényhozók követelni merészték, hogy egy törvényszéki tárgyalás menetét a hatalom eszközeivel irányítsák. Törvényhozók a politikai pártoskodás fertőjébe akarták leráncigálni a birói hatalmat, a birói függetlenséget.

Hogyan, mit gondoltak akkor a képviselő urak, azok a pálinka, a bor és klikkek segélyével felszínre került helyi nagyságok, kik a mandatum leltével visszasülyednek a mindent eltakaró semmiségbe.

Nem is lehet csodálni, ha elvakult szenvedélylyel a mandatum tébolytól részegen számosan megtámadni akarták a birói függetlenséget, ezt a palladiumot mely nélkül nincs alkotmány, nincs szabadság, mert nincsenek tudatában, hogy

birói függetlenség nélkül nincs törvény, nincs haza, nincs ország, nincsenek tudatában, hogy az ő dicsőségük és képzelt nagyságuk csak buborék, mely az első kísérletnél szétpattan és volt, nincs. Hízen a példa nem is oly régen fényesen igazolta, hogy egy egyszerű pléh galléros katona, néhány baka közreműködésével véget vetett dicsőségüknek.

A darabont kormány mindenhez hozzányult, politikai meggyőződését áruba bocsájtotta. Nem törődött semmivel, csak hogy hatalmi őrjöngése érvényesüljön, de a birói függetlenséget érinteni nem merészelte, jól tudván, hogy a nemzet még vére árán is megvédelmelte volna ezt a legnagyobb alkotmánybiztosítékot, mert a nemzet vele született lét fentartási ösztönénél fogva jól tudja, hogy a birói függetlenség azon egyedüli mentsvára, mely nélkül létezni és államiságunk feladatát teljesíteni, absolute lehetetlenség és éppen ezért álmétkodva néztük azt a megtévelyedést, mely a politikai öngyilkosság jellegével bír.

Megszavaztatják a katonai létszám felemelését minden engedmény nélkül,

### Joice bimbasi.

Irta: A. Conan Doyle.

A dervisek, a portyázó ellenség hiányát nagy csalódással vette tudomásul Hilary Joice, mert már előre örült annak, hogy nagyot lendíthetett volna az egyiptomi hadseregben elfoglalt pozícióján az, ha megütközhetett volna, még pedig győzedelmesen a dervisekkel. No, de így se akarta kihasználatlanul hagyni ezt az esetet. Így is bizonyosságot kell szolgáltatni hasznavehetőségéről. Meg akarta mutatni a vezérkar mogorva főnökének, milyen használható tisztet nyert benne.

A fogoly ruházata és viselete fontos személyiséget sejtetett. Jelenlétkelen ember nem lovagol telivér ügöző tevén. Hilary Joice hideg vizes szivacsos megmosta izzadó homlokát megivott egy csésze erős feketekávé, fezt tett a fejére sisakja helyett. tekintélyes ábrázatot öltött és a fák árnyéka alá vonult, hogy vallassa az idegent. Sokért nem adta volna, ha angolországi ismerősei most látták volna, amint két fekete küldönce és benszülött tisztje figyeltek minden legkisebb

mozdulatára is. Egy tábori asztalt hozatott, leült és erős fedezettel elővezettette a foglyot Csinos, szürke szemű, merész tekintetű ember volt, hosszú, fekete szakállal.

— Hova igyekeztél semmirekellő? — Kiáltott Joice.

A fogoly arcán sötét árnyék vonult keresztül, de csak egy szempillantásig, azután ismét a keleti ember komolyságát tükrözte vissza az arca.

— Kérdezd meg, hogy kicsoda és mi járatban van?

A benszülött tiszt arabul ismételte a kérdést, de az idegen nem felelt, hanem arcán ismét átvonult az előbbi furcsakifejezés.

— No, meg vagyok áldva ezzel az emberrel és még pislogni mer rám! — kiáltotta Hilary Joice. — Ki vagy, semmirekellő? — Mondd? Hallod?

De a fogoly épp oly érzéketlen maradt az angol, mint az arab kérdésre. Az egyiptomi tiszt hiába kísérte meg újra meg újra megszólaltatni a foglyot, abból bizony egy szót se tudott kicsikarni, az továbbra is csak fürkésző szemmel nézett a kapitányra, egy

egy grimaszt vágott de száját nem nyitotta szóra. A bimbasi a fejét vakarta dühében.

— Ide vigyázz, Mahomet Ali, ugy látom, szép szóval semmire sem megyünk foglyunkkal. Azt mondd semmiféle írást se találatok nála?

— Semmit uram! De messziről jöhetett mert különben telivér ügöző tevéje nem pusztult volna el. Legalább is Dongolából kellett, hogy jöjjön.

— Nos hát mindenáron meg kell szólaltatnunk.

— De hátha siketnéma?

— Nem hiszem. Soh'se láttam életemben ily értelmés tekintetű siketnémat.

Tán jó volna őt Assuanba továbbítani?

— Hogyne, hogy ott tegyen vallomást? Nem, ebből nem kérek. Ez az én foglyom. Hanem miképen birhatnók szólásra?

A egyiptomi tiszt sötét szeme végigsiklott a környezeten, végül a szakács tűzhelyének lobogó tűzén állapodott meg tekintete.

— Talán ha a bimbasi nem ellenezné. — és majd a fogolyra, majd az égő fahasábra pislogott.

megszavaztatják a tarack ágyut, hadihajókat és sok mindent. Lelkük rajta, de birói függetlenséget bántani nem engedjük. Sokat odaadtunk már, ezt nem adjuk. Ez a miénk is, a népé, a nemzet összesége, mert ez közkincs és jaj annak, ki akár politikát szenvedélyből, vagy bármily indokból ahoz szentségtörő kezekkel hozzá nyulni merészkednék.

A mandátum téboly el fog mulni de mi élni akarunk itt, jogállam akarunk lenni és készek vagyunk utolsó lehelletünkig, a birói függetlenséget megvédeni bár ki ellen. Ezt nem adjuk ha a felekezeti izgatás tüzcsováját dobják is békés házaik tetejére, mert a közhatalmak szentségének összetévesztése az ország pusztulását jelentené. Ezt megakadályozni, minden becsületes ember kötelessége.

## Közéletünk.

Szeretett képviselőnkől Eljen máthé-lászlóról szól a dal, kit felléptettek mert fellépett ki méltó elődjének dicső utódja akar lenni, s a ki ugyancsak saját szavai szerint olyan fenegyerek, hogy a kormány javaslatait addig nem szavazza meg míg be nem nyújtják. Nem hát.

Szeretett képviselőnk kiheverendő a választás fáradságait, hosszabb időre elutazott — valószínűleg azért vagyunk kénytelenek nélkülözni tartalmas és magvas felszólalásait — s így csak most jutott abba a helyzetbe, hogy a szerencsekívánatokat megköszönje.

Meg is köszönte, s többek között valakinek azzal mentette magát, hogy a jókívánatokat azért nem köszönhette meg eddig, mert *betegsége helyreállítására véget* — saját szavai — távol volt.

Ha szeretett képviselőnk olyan szépen beszél, mint a milyen gyönyörűen ír — az ellenkezőjét nincs okunk feltételezni — akkor szónoklatai révén mihamar híresek leszünk.

— Nem, nem. Ezt nem engedem. Istennemre! ezzel nagyon messze mennének.

— Pedig ebből egy kevés is segítene.

— Nem, nem. Ez megjárna talán itt a pusztában, de mit szólnának a Fleet-Streeten Londonban, ha meghallanák. De — sutogta — egy kicsit rá fogunk ijeszteni. Azzal még nem éri bántódás.

— Nem, uram.

— Mondd meg neki, hogy vesse le a ruháját. Azután hozzatok egy patkót és tüzesítsétek izzóvá a tűzön.

A foglyot inkább szórakoztatták, sem hogy nyugtalanították ezek az előkészületek. Még a szempillája se rezdült meg, amikor a fekete őrmester hozzálépett a szuronyon tartott vörös izzópatkóval.

— Nagszólsz-e végre? — kiáltotta a bimbasi. A fogoly azonban egy szót se szólt, szinte nyájasan mosolygott és a szakálát simogatta.

— Dobjd el azt a pokoli szerszámot! — ordított a bimbasi dühében. Ezt a fickót úgy látszik, nem lehet félrevezetni. Bizonyára tudja, hogy nem akarom kinezni. De igenis meg akarom és meg fogom korbácsoltatni.

Olyan híresek mint pld. Diósd a Gabányi Miklós révén.

Ez is valami.

Senki sem tudta magának megmagyarázni, hogy annak idején miért foglalt a vármegye olyan hevesen állást abban a kérdésben, hogy a Ludovika akadémián megüresedett alapítványi helyre egy helybeli ifjával szemben Ládai Dezső idegen vármegyebeli fiatal ember küldessék fel. A nagybácsinak nem rokona. Ennek sem, annak sem. Mi van hát mégis?

Most azt mondják azok, kik Beregvármegye góthai almanachjában járatosak, hogy ez az ifju rokonságot tart fenn a nagybácsiek egyik vidéki valóságos belső titkos tanácsával, ki nagy szolgálatokat tett annak idején a főügyvézi választás alkalmával.

Igaz-e nem-e nem kutatjuk. De érthető és plausibilis. Hiszen annak az ifjunak akiről szó van ilyenkor, érdemei még nincsenek, felküldik tehát őt az alapítványi helyre szülei vagy családja érdemei alapján. Hogy aztán mi nagyobb érdem, egy küzdelmes életem keresztül szolgálni a magyar kulturát, hazaszeretettel felnevelni nemzedékeket — mint azt az egyik jelölt Serly szülei cselekedték — vagy pedig egy kellő pillanatban korteszolgálatot tenni a hatalomnak, azt elbírálni izlés dolga. S hogy ha a hatalom a két érdem közül a Serlyt tekintette volna nagyobbak, — a minthogy nem tette, akkor bevalljuk tévedtünk volna azon urak izlése tekintetében.

De hát nem tévedtünk.

Egy helybeli vendéglőshöz köszönés nélkül beállit két határrendőrtiszt, s kéri a vendégkönyvet. Megkapják, megnézik s megjegyzéseket tesznek rá. A vendéglős felvilágosításokat akar adni, mire az egyik tiszt felszólítja, hogy „takarodjék”. Miután pedig ő erre hajlandóságot nem érez, mert utóvégre ő van otthon, a határrendőr ur kiveszi revolverét s lelővéssel fenyegeti az egész étterem szeme láttára és füle hallatára.

Ha ilyen dolgokat hall az ember szentül meg van győződve, hogy Teheránban van vagy a Kongó államban. Pedig még annál is rosszabb helyen. Beregszászban. Mert itt minden szabad.

Mond meg nek, ha holnap reggelig nem oldja meg a nyelvét, hát szíjjat hasítottok a hátából oly igazán, mint hogy Joice a nevem. Megmondtad neki?

— Igen, uram.

— No galambom, erre alhatsz egyet! Nyugodalmat jó éjszakát!

Ezzel elvezette a még mindig rendíthetetlen foglyot és vacsorára rizst meg vizet adatott neki. A kapitány alapján véve nem volt keményszívű ember és kimondott ítélete miatt nagyon nyugtalanul töltötte az éjjelt. Még mindig álmatlanul hanykolódott fekhelyén, amikor reggel magából kikelve rohant be Mahomet Ali a sátorába.

— Uram, — kiáltotta — megszökött a foglyunk!

— Megszökött!

— Igen, még pedig a leggyorsabb tevénnel. Ma reggel a sátor egyik falát felhasítva találtuk. Ugy látszik még a hajnali szürkület előtt ugrott meg.

A bimbasi azonnal minden irányba lovasságot küldött, átvizsgáltatta a sivatagot, de a szökevénynek még a nyomára sem akadtak. Az bizony eltűnt. Nem volt mást

## A beregszászi Markovits-féle kályhagyár.

Széles e hazában viszhangzik a jelszó, teremtsük meg a magyar ipart, mert csak az ipar teszi gazdaggá a nemzetet. A nyers termék feldolgozása hozza meg a jólétet, a népnek tisztességes kenyeret és biztosítja megélhetését.

Nem lehet elvitatni, a mostani kormány tetemes áldozatot hoz a magyar ipar fejlesztése érdekében, törelhetőség gyámolítja és istápolja az iparvállalatokat, azonban sajnosan kell tapasztalni, hogy csak az élelmes külföld ragadja meg a kedvező alkalmat alapít gyárakat, igénybe veszi az államilag biztosított kedvezményeket, de a gyár és ipar nyújtotta előnyöknek a külföldi tőke veszi hasznát, oda vándorol a fölösleg és mi csak azt nyerjük, hogy a munkás itt fogyasztja el szükségletét.

A magyar embernek vele született bűne, hogy irtózik az ipartól és kereskedelemtől. Ha fölösleges tőkéje van, elhelyezi valamely takarékpénztárba és megelégszik azzal a nyomoruságos kamattal, mit neki nyújtanak sejtelve sem lévén arról, hogy tőkéjének productív befektetése által saját jólétét mozdítja elő és ezzel a magyar állam vagyonosodását is előmozdítja.

Ezen kevesek közül ki kell emelnünk Markovits József polgártársunkat, ki bámulatos energiával, akadályokat nem ismerő szívósággal, itt Beregszászban, a kor követelményének megfelelő berendezésű kályhagyárat alapított. Ott a vasúti pályaház mellett emelkedik a most már teljes üzemben levő gyár, melynek berendezése valóságos látványosság és a ki nem sajnálja a fáradságot és megtekinteni óhajtja, a tulajdonos szives kalauzolása mellett nem csak élvezni, de tanulni is fog.

A gyár előállit diszes és egyszerű kivitelű kályhákat, készít fürdő kádakat,

mit tenni, mint megírni és bár nehéz szívvel de elküldeni a jelentést az esetről Assuanba. Ot nappal később rövid parancsban azt az utasítást kapta, hogy azonnal jelentkezék a tábornoknál. Bizony nem a legrosszabb hangulatban indult utnak, mert ismét: eszébe jutottak a szigorú fővezérről szállongó hírek. A legrosszabtól tartott. Fáradtan és a hoszu uttól megtörve jelentkezett estefelé a tábornoknál a főhadiszálláson. Írások és térképekkel tulhalmozott asztal mellett találta a vezérkari főnökkel együtt mélyen elmerülve a a térképekbe és rajzokba.

Tisztelgését meglehetősen fagyosan fogadták.

— Joice kapitány, — szólt a tábornok — arról értesültem, hogy szökni engedett egy nagyon jelentékeny foglyot.

— Sajnálattal jelentem, hogy így történt.

— Kétségtelen, hogy sajnálja az esetet de ezzel nincs segítve a dolgon. Magtudott valamit foglyától, mielőtt megszökött?

— Semmit, sir.

— Hogy lehet ez?

— Nem tudtam semmit sem kipréselni belőle, sir.

tiszta fehér és más színű fayence lapokat valamint falburkolatokat, különféle kivitelben, csodálatra méltó precizitással és izléssel. Az érdem annál nagyobb, hogy az összes gépberendezés hazai ipar terméke, kézzel foghatólag demonstrálván, hogy a hazai ipar életképest csak akarni kell és egy kis kitartással bátran versenyezhetünk a külfölddel.

A gép berendezés meglepő és a szemlélőt bizonyos áhítattal fogja el, midőn látja, hogy ezek a gépek, egy egyszerű csavar fordítással mily mondhatni okosan dolgoznak. Nincs ott semmi felesleges, minden gépalkatrésznek megvan a maga hivatása, meghatározott munkaköre. Markovits József ur nem sajnált fáradságot, nem kímélte a költséget, a hol másként nem lehetett csellel tanulmányozta a külföldi hason minőségű gyárat, elvette a jót a hasznost és azt saját gyárában értékesítette.

A gyár mint már említettük a vasuti állomással szemben épült fel, csinos egy emeletes épület melynek földszintjén van az iroda, a motorház, a vegyészeti laboratórium, a szobrász műhely, az anyag előkészítő osztály, az égető kemencék és a többi munkagépek és egyéb műszaki tárgyak úgy mint a vízvezeték, a villanyvilágítás alkatrészei, a szivó gázmotor, az erő közlő művek és szíjak.

Az egész első emelet egy hatalmas nagy műhely, melyben a kályhaszegédek, a földszinten előkészített anyagot, a szobrász műhelyből kikerült minták segítségével, kályha alkatrészekké alakítják át. Az itt elkészített alkatrészek egy ideig a műhelyben maradnak, a míg ugyanis annyira megszikkadnak, hogy megtisztíthatók és megsimíthatók, Innen azután teljes kiszáritás végett, a felvonón felszállnak a magas szellős szárító padlásra, a honnan kiszáradás után visszakerülnek a földszintre, az égető kemencébe kiégetés végett. Égetés után mázzal bevonatnak és újból az égető ke-

mencébe kerülnek, azonban most már magasabb hőfok mellett, mert a mázanyag, a kályharész felületén meg kell olvadni, és csak ezen processus után szedetnek ki a kályhából, mint kész kályharészek.

Ezen zománczott kályharészek valóságos mesterművek, összehasonlítva az e nemű más és külföldi gyártmányokkal, a laikus is meglepetve észleli, hogy a Markovits-féle gyártmányok fény, simaság és zománc tekintetében felülmúlhatlanok, mert míg a más hasonló kályharészek egyszerű ipartermékek, addig a Markovits-féle kályharészek valóságos művészet számba mennek, mi annál meglepőbb mert az anyag kizárólag Beregszász városából kerül ki, mely minőség tekintetében a más vidéki anyagot egyszerűen felülmúlja.

Az anyag kiünő ugyan, de a keverék csak sokszoros kísérletezés és türelmet igénylő fáradságos munka után volt elérhető. Bárki meggyőződhetik, hogy a gyárból kikerülő kályharészek, és a meiszeni ilyenmű gyártmányok között absolute semmi különbség de sőt a fehér színű alkatrészek még a meiszeni gyártmányt is messze tulszárnyalják, jóllehet a Markovits-féle gyár, meiszeni földet egyáltalában nem használ, mint teszik az a többiek mert a beregszászi agyag ezt egyszerűen fölöslegese teszi, miután a beregszászi agyag első minőségű.

A kereskedelmi miniszterium már is méltányolta Markovits József törekvését, mert a mozgó erő előállításához szükséges legnagyobb berendezésü „Mayer” s ombathelyi gép vas és fémöntődjéből kikerült szivógáz motort ingyen bocsájtotta rendelkezésére.

Bárkit szívesen látnak a gyárban, magyarázattal is szívesen szolgálnak, de ott nem csak szórakozni, de tanulni is lehet és mindenki meggyőződhetik, hogy kitűnő minőségű tartós és olcsó kályhakat állítanak ott elő, melyeknek előnyei annyira kézzel foghatók, hogy a gyár felvirágzásához

kétség nem tér. Kivánatos is ez, mert a befektetés, a kitartó és becsületes munka, megérdemli a feltétlen bizalmat miután a Markovits-féle gyártmány igazán prima minőségű, mely a külföldi versenyt egyszerűen kizárja és azon felül o'csóság tekintetében utólérhetetlen.

## Gazdasági politika.

Politikai, sokszor idézett szólásmondás, hogy Magyarország földművelő és őstermelő állam. Ezt gyakran lehet hallani s helyesen is, ha ezt a tényt kapcsolatba hozzák az ipari és kereskedelmi politikával. De nem mindig úgy van. Most megint hallhatunk egy megjegyzést, amely az aradnegyei gazdasági egyesületben hangzott el, amely szerint a mai magyar gazdasági politika nem jó volna mert annak tisztán agráriusnak ké'lene lenni. Mondta pedig gróf Zselénszky Róbert, aki tudvalevőleg az egész Magyarországgal akkor lenne megegyedve, ha még több milliója lenne neki, mint amennyi van. Akkor aztán boldog lenne minden és állandóan derűs napfényben sütkezhetne minden agrár-milliomos.

Az agrárpolitikának ez a divatja pedig már meglehetősen idejét múlt s csak olyan agyakban termel még magot, amelyek nagyon elfogultak másokkal, más érdekekkel szemben s nagyon elfogultak a maguk mestersége, a maguk érdekei iránt, amiket minden más érdek fölébe szeretnének helyezni.

Ma már ahhoz kétség sem férhet, hogy az a helyes gazdasági politika, amely igyekszik összeegyeztetni a különböző érdekeket. A régi agrárpolitika, különösen a latifundiumos, csak egyesek meggazdagodására és nagyon soknak elszegényedésére vezetett. Az adta sok ezer magyar állampolgár kezébe a koldusbotot s koldustársnyájába az amerikai hajójegyet. Agrár politika is kell, de nem csupán agrár politika, amely más érdekeket mellőz s rajtuk keresztül akar gázolni. Agrár politika kell, de az a kis emberek védelmének a politikája kell hogy legyen. Olyan politika, amely azt tűzi ki célul, hogy a nagy halak ne fújják fel a kis halakat.

— Megpróbálta.  
— Igen, sir: megtettem mindent, amit csak tehettem.  
— De hát mit csinált?  
— Még kinzással is fenyegettem.  
— És erre mit felelt?  
— Semmit.  
— Hogy nézett ki a foglya?  
— Magas, erős, elszánt arab férfinak lát-zott.  
— És miről ismerhetnénk rá?  
— Hosszu, fekete szakáll, sűrű szemek van. Arca néha idegesen rángatózik.  
— Nos, Joice kapitány. — mondotta a tábornok komoly, zord hangon — az egyiptomi hősökhöz nem gratulálhatok. Tudja hogy iteni haderőnk tisztjei csupa kiváló katonából állanak, hiszen az egész angol hadseregből vannak kiválogatva. Elvárom tehát alantasaimtól, hogy a szolgálatban a leplelkiismeretes b' készséget tanúsítsák Önt a londoni királyi lövészedredtől küldték ide, amit tudom?  
— Igen, sir.  
— Volt ezredese bizonyára örülni fog, ha ismét nála fogja végezni szolgálatát.

Hilary Joice szíve összeszorult a kemény szavakra, de nem birt egy szót sem kiejteni.

— Holnap reggel hallani fogja végleges határozatomat.

Joice tisztelet és sarkon fordult.

— No galambom, erre allassz egyet! Nyugodalmes jó éjszakát!

Joice zavartan fordult vissza. Ké'tate ki e szavakat? Hiszen ez az ő m'ndása volt! A tábornok kiegyenesedve állott előtte és vezérkari főnökével együtt jóízűen kacagott. Joice szemét meresztve bámult a tábornok magas alakjára, egyenesen, büszke tartására a rejtelmes, sűrű szemekbe.

— Jóságos Isenem! — sóhajtá.

— Igen, igen, Joice kapitány, most kvittek vagyunk — mondta a tábornok kezét nyujtva. — Nehez tíz percet szerzett nekem azzal a megtűzéstet parkóval. Ezt fizettem csak vissza. Azt hiszem, egyelőre mellőzhetjük a londoni királyi lövészedredhez való visszatérést.

— De, sir . . .

— Csak minél kevesebb kárját. Természetesen ön csodálkozik a történeten. A

kabbabisekkel akadt egy kis ügyem, amit személyesen kellett elintéznem. Vi-szajövet bukkantak rám. Én azután hiába iparkodtam szememmel inteni, értésére adni, hogy négy szemközt óhajtának önnel beszélni.

— Igen, igen, most már kezdem érteni a dolgot.

— Hiszen arab öltözködet és alszakállamat nem vehetem le benszált fekete katonái előtt, mert hiszen ezekre máskor is szükségem lesz. Végre azonban sikerült egyiptomi tisztjével titokban néhány szót váltanom, aki azután elősegítette szükségemem.

— Ah! Tehát Mahomet Ali volt . . .!

— Megparancsoltam azonban neki, hogy egy szót se szóljon a dologról önnek. Igaz, még egy tartozást ké'lerőnom Nyo'e órákor ebédünk és bár meglehetősen egyszerűen élünk itt, hiszen, hogy jobb ebéddel fogok szolgálhatni, mint amivel ön kint engem Kurkaban Joice kapitány, nyolc órákor jelentkezzék az ebédhez.

(Vége.)

Aki azonban az ország kivitelének és behozatalának statisztikai viszonyaival csak némileg is ismerős, nem kívánhat egyedül agrárpolitikát, nem óhajtja vissza azokat az ugynevezett régi jó idöket, amikor arról volt a külföld előtt nevezetes Magyarország, hogy a saját zsirjában fog megfulladni.

A terményértékesítés és az östermelés anyagának közgazdaságilag helyes feldolgozása nem megy, mert nem mehet helyes és céltudatos kereskedelmi és ipari politika nélkül. Az ipar és a kereskedelem támogatására ép olyan szükség van, mint a földművelésre. Sok mulasztás van itt pótolni való. De az egyoldalú merkantilizmus ép úgy hiba lenne, mint az egyoldalú agrarizmus. Egyetlen politikusként sem szabad elfelejteni azt az elvitáztatlan statisztikai ténytet, hogy a behozataluk ma nagyobb, mint a kivitelünk. Ez az apránként való elszegényedésre vezet, mert több pénz adunk ki idegen országoknak, mint amennyit azokból kapunk. A gazdasági politika főelve: emelni a kivitt és csökkenteni a behozatalt. Kétségtelen, hogy ez csak agrárpolitikával nem valósítható meg. Az östermelés kivitelének fokozása csak minél fejlettebb kereskedelem által érhető el, az ipari behozatal csökkentése pedig csak intenzív politika által. Hiába az agrárpolitika akkor, ha ezek az erők nincsenek egyenlően elosztva és ha úgy járunk, mint a ladányi mészáros a vásáron, hogy hatvan forint a nyereség, kilencven a veszteség.

Nagyon is a mult hangjai azok, amiket Zselénszky penget ki a saját külön lantjából. Ő egyébként nem először teszi ezt, anélkül hogy a véleményéhez való tulságos sok követőt talált volna.

A multkor az állami vasutpolitikának ment neki a főrendiházban, akkor nem tetszett neki az egyik miniszterium, most nem tetszik a másik, míg holnapután a harmadik nem fog neki tetszeni. Egyéni izlésnek az ilyesmi megjárja, de jelszavas programnak nem. Az állami lét fentartásának a szükségessége azt diktálja, hogy az ország gazdasági politikájának nem részrehajlónak, hanem univerzálisnak kell lennie, amely védelmébe vesz olyan érdekot, amely erre méltónak és jogosultnak mutatja magát. Egyoldalú politikai folytatása mindenesetre könnyebb lenne, mert a kevesebb munka elé kevesebb akadályok szoktak gördülni. De a jelenlegi kormány nem a kevés munka, hanem a sok dolog jelszavát írta a zászlóra s a két év, ami elmúlt, meggyőzhet mindenkit afelöl, hogy dologvégzés tekintetében nem történt mulasztás.

## VEGYES HIREK.

— **Hymen.** Szeles Béla tiszaujlaki vaskereskedő Szeles Gábor köztisztviselőben álló polgártársunk fia eljegyezte Feliczius Sándor tekintélyes czeglédi ügyvéd és földbirtokos leányát Izabellát.

— **Áthelyezett mérnök.** A szatmári folyammérnökségtől a beregmezei visszab. és ármentesítő társulathoz szolgálattételre kirendelt Ulrich J. Nándor kir. mérnök május hó 1-vel a satoraljujhelyi kir. folyammérnökséghez helyeztetett át.

— **Városunknak illustris vendége** lesz a legközelebbi napokban. Thaly Kálmán országgyűlési képviselő, az országos függetlenségi párt alelnöke, Rákóczi historikusa Tarpa városát látogatja meg a hol diszpolgárrá választották. Beregszászban dr. Csánk Béla városi tiszti főorvos vendége lesz, a kihez régi családi barátság köti.

— **Az Izr. nőegyleti ünnepély** f. hó 10-én lesz. Az előkészületekből ítélve nagyszerűen sikerülendő mulatságnak nézünk elébe az érdeklődés is igen nagy. A ki jó helyet akar kapni minél előbb váltsa meg a jegyet Farkas J. könyvkereskedésében. Az ünnepélyre a következő szövegű meghívó lett kiadva: A Beregszászi Izr. nőegylet f. hó 10-én 10 éves fenállásának alkalmából Schenk Adolfné elnököt és Katz Bertalanné alelnököt tiszteletére a szegény gyermekeket felruházásának javára az „Oroszlán“-szálloda disztermében műkedvelői előadással és táncal egybekötött ünnepélyt rendez. Az estély kezdete pont fél 8 órakor. Helyárak az oldal sarokban és az I—VI. sorban 3 K., a többi helyeken 2 K., diákjegy 1 K. Jegyek Farkas J. könyvkereskedésében kaphatók.

— **Egy exhumálás eredménye.** Novák Valdemár ungvári lakos, aki egyik biztosító társulatnál 30.000 koronára volt biztosítva, mult év november havában meghalt. A biztosító társaság azon gyanuja alapján, mintha Novák nem természetes hallálal mult volna ki, kieszaközölte a beregszászi vizsgálóbóronál, hogy a hullát exhumálták. A boncolás már akkor nem derített ki mérgezést, a belső részeket azonban az országos vegyészeti intézethez tették át, ahol a vegyvizsgálat után a mérgezésnek szintén még a gyanuját sem látták. Ennek utána a beregszászi kir. ügyész a további eljárást megszüntette.

— **A rendőrfőkapitány ur szives figyelmébe.** Ismerve főkapitányunknak erlyét és mindenre kiterjedő figyelmét, nem hallgatjuk el a következőket: 1. Most csinálják a villanyvezetékeket, s az egyik oszlop tetejétől a másik oszlop aljáig kötik össze a villanydrótokat. Esteaztan a sötétségben sok ember nem veszi észre, nekimegy s csak isteni csoda hogy még eddig szerencsétlenség nem történt. Jó lesz Siemens urékra egy kicsit vigyázni, s kenyszeríteni arra hogy az ilyen helyekre jelzőlámpákat tegyenek. 2. A házak előtt a szennyvizet levezető csatornák vas fedéllel vannak letakarva, a melyet tisztítás alkalmával felemelnek. Nemelyik házigazda azután úgy is hagyja, s így történt a héten hogy egy helybeli uriaszony a sötétben ezt nem vette észre s a Kis Ágnes fele ház előtt belelépett a födetlen csatornába, elesett s az egész arcát összezúzta. Hogy nagyobb szerencsétlenség nem történt az csak véletlen szerencse dolga. Kötelességünknek tartjuk az esetekre a főkapitány ur figyelmét felhívni, a ki mindent megrett eddig is arra hogy Beregszászban az ázsiai állapotok megszűnjenek, s azért ezzel nem véltünk felesleges munkat teljesíteni.

— **Hirdetmény.** Beregvarmege központi választmánya részéről ezennel köztudomásra hozatik, hogy az országgyűlési képviselő választók 1909. évre kiigazított ideiglenes névjegyzéke a kihagyottak névjegyzékével együtt az ill. fő városokban és községekben, a jegyzői hivatalokban, a kisközségek választóinak ideiglenes névjegyzéke pedig a kihagyottak névjegyzékével együtt a körjegyzőségek székhelyen, a kö. jegyzői irodában, az 1874. évi XXXIII. t. cz. értelmében az 1899. évi XV. t. cz. 146. §-a rendelkezéséhez képest megtekinthetőségük, ellenők teendő felszólalások és az ezekre beadható észrevételek benyújthatása végett f. évi május hó 5-től, május hó 25-ig bezárólag terjedő 20 napra közszemlére kitétetnek. Ezen névjegyzéket ellen a 1874. évi XXXIII. t. cz. 41. és az 1899. évi XV. t. cz. 151. §-a értelmében a kitétt követő 10 nap alatt, vagyis május hó 5-től 15-ig saját személyét illetőleg írásban bárki felszólalhat s ezen felül mindenkinek jogában áll azon választókerületben, melyhez tartozó valamely község névjegyzékébe felvételt bármely más jogtalan felvétel ellen, vagy kihagyás miatt és a központi választmányhoz címzendő beadványban szintén írásban felszólalni. Ugyanazon választókerület nézve annak a választói jegyzébe foglalt minden tagja a névjegyzékek kitételétől számított 10 nap után, vagyis bezárólag május hó 16-tól május hó 25-ig a szintén nyilvános megtekinthetőség végett kitétt felszólalásokra

a központi választmányhoz címzendő külön írásbeli észrevételeket nyújthat be. Azon igényjogosultak, kik az adókövetési munkálatoknál előforduló késedelem miatt az adókövetési adatok hiányossága következtében az összeíró küldöttségek által a névjegyzékeik kimaradtak, illetve abba föl nem vétettek volna, az 1909. évi választói névjegyzékbe való felvétel iránt igényüket a névjegyzékeknek közszemlére történt kitételei ideje alatt folyó évi május hó 5-től folyó évi május hó 15-ig írásban és a központi választmányhoz címzendő felszólalás alakjában érvényesíthetik. A központi választmányhoz intézett felszólalások és az ezekre tett észrevételek a szükséges okmányokkal kellően felszerelve azon rendezett tanácsu város, vagy község előjáróságához, kisközségekben pedig azon körjegyzőhöz nyujandók be, a hol azon névjegyzék kiéve van, a mely ellen a felszólalás, illetőleg észrevétel történik, megjegyeztetvén, hogy egy beadványban több felszólalás és ezekre teendő észrevétel is összefoglalható. Az 1899. évi XV. t. cz. 151. §-ában meghatározott és előbb hivatkozott záros határidőn túl benyújtott, valamint nem a központi választmányhoz intézett felszólalások és észrevételek semmisenek tekintetvén, hivatalból vissza fognak utasítani Kelt Beregvarmege központi választmányának Beregszászban 1908. évi április hó 13-án tartott üléséből. A központi választói helyett; Gulácsy István, alispán.

— **Permetező bemutatók.** Felhívjuk a szőlőbirtokosoknak figyelmét a Beregmezei gazdasági egyesület által f. hó 22-én Nagymuzsalyban, 28-án Mezőkaszonyban, 29-én Munkácson rendezendő permetező bemutatókra, melyekről bővebb felvilágosítással szolgálunk a kibocsátott hirdetésekben.

— **Nyiregyházi löversenyek.** A szabolcsvarmegei gazdasági egyesület f. évi május hó 17-én Nyiregyházi löversenyeket rendez. A rendkívüli érdekesnek ígérkező versenyek feltételei megkaphatók a Beregvarmegei gazdasági egyesület titkári hivatalában Beregszász.

— **Mezőgazdasági kiállítás Balassagyarmaton.** A nógrádmegyei Gazdasági Egyesület folyó évi június 3—8-ig Balassagyarmaton mezőgazdasági kiállítást rendez. A kiállítás gép-, műtrágya osztályán kívül megyei jellegű. Tervezetel egyesületünk titkári hivatala készséggel szolgál.

— **Gépkiallítás Szatmár.** A szatmármegyei gazdasági egyesület már előzőleg elhatározta, hogy folyó évi augusztus hó végén a Szatmáron tartandó tűzoltó kongresszussal egy idejüleg nagyobb szabásu gazdasági gépkiallítást rendez. Az előmunkálatok már megkezdődtek, s legközelebb a részleteket fogjuk nyilvánosságra hozni.

— **Urkocsis gyűlések.** A Beregvarmegei Urkocsisok Egyesülete Beregszászban f. hó 2-án id. gróf Lónyay Gábor elnöklete alatt igazgatósági ülést majd Bárcay Sándor egyesületi elnök elnöklete alatt rendkívüli közgyűlést tartott. A gyűléseken a f. évben július hó 3-án és 5-én rendezendő versenyek feltételei kerültek megvitatás alá. Az évenként kiirt négyes versenyek helyett a f. évben egy kettős versenyt ír ki az egyesület jobb osztályu lovak számára. Örömmel vettek tudomást az urkocsisok a budapesti ügétő verseny egyesületnek azon áldozat készségéről, a melyet tanusított az által, hogy a f. évi versenyekre is 1500 kor. segélyt adományozott az egyesületnek a budapesti pályán nem érvényesült lovak számára.

— **Kitélt bélyegek és érmek.** Az amerikai „Slovenski Liga“ pénztára javára kibocsájtott bélyegek és érmeknek forgalombahozását és viseletét a m. kir. kereskedelemügyi miniszter ur azon okból, mert az azok elárusításából befolyó jövedelem kifejezetten magyar államellenes irányzatú célokat van hivatva szolgálni, a magyar szent korona országainak területén tiltotta, illetőleg elko-bozni rendelte. Az 1. centes bélyegjegy „Slovenski brat, obji si mlt“ fölírás van, az érmen pedig Mudrony Pál arcképe a „Ja som pisni, ja som Slovák“ fölírás lesz olvasható. Ezen bélyegjegyek s érmek használatának tilalmára a nagyközönség figyelmét

azzal hívom föl, hogy a m. kir. postahivatalok a szóban levő bélyegjegyekkel ellátott postai küldeményeket nem továbbítják, hanem azokat a feladás helyére juttatják vissza. Az elkobzás fogatosíthatása céljából kérem a közönséget, hogy a bélyegjegyek és érmelek használatára nézve szerzett tudomásait a rendőrkapitányi hivatalal haladéktalanul közölni sziveskedjék Beregszász 1908. évi május 5-én Rkapitány,

— **Most jelent meg** a „Budapesti ujságírók almanachjának” 1908. évi kötete, az ujságírók özvegyeinek és árváinak Segítő alapja javára. A kötet tartalma a magyar bohémvilágot mutatja be; az írók ujságírók, a poéták, a festők, a szobrászok, zenészek, színészek világát; a legkiválóbb írók írták, köztük: Herczeg Ferenc, Mikszáth Kálmán, Molnár Ferenc, Szomaházy István, Eötvös Károly stc., stb. a 600 oldalú, diszes kötetben igen sok rajz, karikatúra s egyéb illusztráció van. A kötet szerkesztője Szerdahelyi Sándor, a „Pesti Napló” szerkesztője. Kiadja a „Budapesti Ujságírók Egyesülete”, melynek ez az egyetlen kiadványa. A könyv igen olcsó: 12 kor. és a legszebb ajándék.

— **Az Országos bírói és ügyészi egyesület** beregszászi osztályának megalakulása tárgyában a beregszászi törvényszék területén működő bírák, ügyészek, jegyzők joggyakorlatok Szép Géza törvényszéki elnök elnöklése alatt f. hó 2. napján a törvényszék tanácstermében értekezletet tartottak. Előadó dr. Kertész Ede törvényszéki bíró volt. Egyhangulag elhatározták, hogy az egyesületbe mindnyájan belépnek. Ezután megalakították az egyesület beregszászi osztályát, s megválasztották a tisztkart. Elnök lett: Szép Géza törvényszéki elnök, titkár, egy szersmind az elnökhelyettese: Stampf Gyula törvényszéki bíró, pénztárnok: dr. Kertész Ede törvényszéki bíró, választmányi tagok Steller Árpád ítélőtáblai bíró, a munkácsi járásbíró vezetője, Reinichovszky Rezső kir. ügyész, Szűk Lajos és dr. Pap Kálmán törvényszéki bírák. A törvényszék területéről eddig mintegy 60-an léptek be az egyesületbe.

## CSARNOK.

### Modern asszony.

Írta: **Katta Rózsika.** (Folytatás)

— Es milyen hűségessé lett ön —  
Lássa, ez szép magától.

Egyszer aztán formálisan megkérte Magda kezét.

Az asszony azonban ügyes kibuvóval nem felelt rá határozottan, hanem haladékat kért másnapig.

A férfi elment, ő pedig leült íróasztalához és írni akart.

Írni az ő hites urának, akit hűtlenül megcsalva elhagyott, minden igaz ok nélkül.

Arra akarta kérni, hogy vegye vissza magához.

Sokáig küzdött. Nem tudta leírni azt egy szót, amely büszkeségét megtörte volna. A keze megállott a tolla makacsoskodott.

És amint küzdött magával, kinyílt az ajtó. Rajta sápadtan halkan lépett be a férje.

Magda halkan felsikoltott, a férfi pedig szólt édes meleg hangon.

— Én vagyok Magda, a hites ura. Ne haragudjék, hogy felkerestem és most terhére vagyok, de tudja mennyire imádtam mindig és gondolhatja, mily kinokat állottam ki nélküle. Azért jöttem, mert hallottam mindennütt az ön szentséges nevét emlegetni a sakkal, annak az embernek a nevével, aki nemcsak gyáva, de jellemtelen is. Ettől akarom megszabadítani, ettől az embertől. O, maga nem gondolta meg abban a pillanatban mi a győtrődést szerez nekem, mert különben nem hagyott volna el engem. Mert nem tudom, mi oka volt erre? Hisz imádtam, mint istenemet és féltettem mindentől. Az

én életem azóta összetört, csak a lelkem reménysége, az tartott fenn eddig is. Magda. Jöjjön vissza hozzám, adja vissza adja vissza az én boldogságomat.

Az asszony alig bírta magát; minden szó igazsága egy egy bus emléket törölt ki szívéből s megkönnyítette lelke fájdalmát.

Szólni nem tudott, de könnye megeredt és zokogva borult az elhagyott ember keblére.

— Megbocsát-e nekem? — suttogta.

A férfi megcsókolta a visszatért asszonyhomlokát.

Ez volt a bocsánat és engesztelődés megváltó szentsége.

Másnap mikor Csetey az asszony szobájába lépett, ott találta őket egymás mellett.

Az asszony mosolygott.

— Ah, Magda, hát így? — És aztán a férjéhez fordult:

— Remélem uram, tudni fogja kötelességét! E hölgy az én menyasszonyom.

— Nekem pedig feleségem — felelte derülten a férj.

Csetey elhalgatott s az asszonyra nézett.

— Magda diadallal mosolygott és mondta.

— Nos édes Csetey, csak szavaljon tovább tovább!

Csetey Andor azonban nem szavalt, hanem tudva kötelességét, gyors léptekkel távozott. (Vége.)

**PÉNZT** tisztviselőknek kezes nélkül is 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>% 1000 koronától havonta 7 korona 20 fillér fizetendő. — Földbirtokra 4—4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>%-os II. helyre circa 30/0-ra, az érték 75%-áig. — Személyhitelt 300—5000 koronáig 5 évi lefizetésre diszkrét és gyorsan kieszközöl minden előzetes költség nélkül

— **WINKLER MOR, Beregszász.** —

208/1908. vhr. sz.

### Arverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy mezőkaszonyi kir. járásbírósnak 1908. Sp. 105/22 sz. végzése következtében Dr. Pór Mihály ügyvéd által képviselt Weisz Jakab bórtrágyi lakos javára özv. Novotny Ferenczné és társai ellen 155 K s jar. erejéig 1908. évi márcz. 13-án fogatosított kielégítési végrehajtás utján lefoglalt és 1200 K-ra becsült következő ingóságok u. m.: 12 drb. Novotni Ferencz nevére kiállított Mezőkaszonyi Népbanki rt. részvény nyilvános árverésen eladatnak

Mely árverésnek a mezőkaszonyi kir. járásbírósnak 1903. évi V. 114/2 számú végzése folytán 155 korona tőkekövetelés, ennek 1905. évi július hó 9. napjától járó 5% kamatai, 1/3% váltódíj és összesen 195 kor. 30 fillérben bíróság már megállapított költségek erejéig, Mezőkaszonyban Csatóry György ügyvéd mint néhai Novotni Ferencz ismeretlen örökösai ügygondnoka lakásán leendő megtartására **1908. évi május hó 9. napjának délutáni 3 órája** határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.c. 107. és 107. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáronalul is el fognak adni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat másnk is le és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.c. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltek. Kelt Mezőkaszony, 1908. április 26.

Lévy Elemér,  
kir. bir. végrehajtó

518 m. a tenger színe fölött **Stubnyafürdő** Légyógyfürdő

Ha természetes kénes hévforrás (38—48° C)

**Köszvény**  
Rhuma  
Ischias  
Bőrbetegségek  
Női bajok

**Thermál**  
tükörfürdők  
kád-fürdők  
Massage  
Hidegvizkurák  
Ivókúra

44 hold park közelben nagy fenyőerdők

Posta- és sürgönyhivatal, vasuti állomás gyógyszerár. 4 fürdőorvos.

Kénes árjegyzék ingyen és bérmentve küld az igazgatóság.

## Fogászati jelentés.

Értesitem a n. é. közönséget, hogy elfoglaltságom miatt itteni tartózkodásomat 8 nappal meghosszabbítottam. Ezen időn belül is a foghiányban szenvedőknek módjukban áll speciális műveimet igénybe venni.

Beregszász, 1908. május 8.

Kiváló tisztelettel **Prohászka Sándor**  
műfog-specialista.

Budapesti műtermem, mely VIII. Rákóczi-ut 69. szám alatt van, 1908. augusztus 1-től VII. Erzsébet körút 29. szám alatt fog létezni.

**Mielőtt**  
személy-, jelző- v. építési

**K Ö L C S Ö N**

iránt intézkednék

kérjen díjtalanul prospektust.

**MELLER L. EGYED**

BUDAPEST IX., Lónyai-utca 7.

Telefon/interurban 46—31.

ALAGCSÓ ÉS GŐZTÉGLAGYÁR  
**KONT MANÓ**  
BEREGSZÁSZ.

Homlokzattégla, disztégla, fagon-  
tégla ék- és kéménytégla, cserép-  
szindely HORNYS TETŐCSEREP  
alagsó, burkolatok gyártása. —  
Egész homlokzatoknak terv szerint  
való kivitele. — Teljes tetőfedések  
eszközlése.

Távirati cím:  
Gőztéglagyár Beregszász.

Beregszász, a postabélyeg kelte.

**Nyílt levél**  
szegény és gazdag  
építetőkhoz egyaránt.

A legkitünőbb tetőfedő-anyag manap a

**kétfülű hornyos tetőcserep**

melyet a beregszászi gőztéglagyár eddig  
 még el nem ért tökéletességben gyárt.

**A kétfülű hornyos tetőcserep**

(1692. sz. alatt szabadalmazva.)

az eddigi egyfülűtől sok tekintetben válik ki.

1-ször. A két fül nem a cserép vékony középrészén, hanem  
 a vastag oldalrészekben talált alkalmazást és így ezek a  
 fülek sokkal erősebbek. *Épányit fognak a lécen, mint  
 az egyfülűnél* és amint már mutatta a tapasztalat, a

**kétfülű hornyos tetőcserep**

a sok kíméletlen vasuti tolatásoknál sem töredezett és  
 a szekerén való fuvarozásnál sem.

2-ször. Az egyfülű cserépnél a cserép közep vékony része  
 a gyártásnál meg van bolygatva, ugyszólván kivájtva a  
 fűvágás manipulációja által, most azonban a

**kétfülű hornyos tetőcserep**

nél a közép vékonyabb rész teljesen egyenletesen meg-  
 marad ugyanahogyan a rístől kő és ez által  
 3-ször. sokkal jobban fed és nem ereszt havat se alája.  
 A megbolygatlan sima közép által a

**kétfülű hornyos tetőcserep**

4-szer. sokkal erősebb is, nem reped a legnagyobb hónak  
 súly alatt sem, a tetőn kényelmesen lehet rajta járni  
 és a fűvés alatt sem vesz annyi kárba.

5-ször. Tetszetősebb alakot is öltött a

**kétfülű hornyos tetőcserep**

a mennyiben az alsó vége gömbölyded, ami által el van  
 érve az is, hogy

6-ször. a cserépnek végei nem töredezhettek és ez a sarok-  
 töredezés köztudomásúlag hátránnyal járt az eddigi sarok-  
 végű cserépnél, mert bántotta a szemet az egyfü-  
 lűvel rendszeresen velejárt fogyatkozás.

Szóval az új

**kétfülű hornyos tetőcserep**

tökéletesebb tető ad, erősebb, tartósabb és szebb. Ezt  
 a tökéletesebb javított **kétfülű hornyos tetőcserepet**  
 gyáram újvaló nagyobbítása által *olesőbban is ad-  
 latom, mint eddig.*

További felvilágosítással szívesen szolgálok

Kiváló tisztelettel

**KONT MANÓ,**  
alagsó és gőztéglagyáros  
Beregszász.

**Első osztályú fali géptégla, nagyobbára  
nyersfalazatnak használható.**

2964/908 tkv. sz. A beregszászi kir. tvszék mint tkvi hatóságtól.

**Arverési hirdetményi kivonat.**

A beregszászi kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság köz-  
 hurré teszi, hogy a Beregszászi Kereskedelmi és Iparbank végrehaj-  
 tatójának Gécza András és neje Csok Erzsébet végrehajtást szen-  
 vedettek elleni 2363 korona s járulékaik iránti ügyében a bereg-  
 százi kir. törvényszék területén levő beregszászi 177 sz. tkvi 204  
 hrsz. ingatlanra 1531 korona ezennel megállapított kikiáltási árban  
 az árverést elrendelte és hogy a fentebb jelezet ingatlanok az  
 **1908. évi július hó 6. napjának d. e. 10 órájaktól** alantirott  
 kir. törvényszék árverelő helyiségében megtartandó nyilvános  
 árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is elfogadhatni.

Árvereini szándékozók tartoznak az ingatlan kikiáltási árának  
 20% át készpénzben, vagy másfélannyi értékű óvadékképesnek  
 nyilvánított értékpapírban a kiküldött kezéhez bántapénzzel letenni,  
 vagy az 1881. évi LX. t. c. 170. §-a értelmében a bántapénznek  
 a bírói letétbe helyezést igazoló elismervényt a kiküldöttnek átadni.  
 Beregszász, 1908. április hó 16.

Szilágyi kir. tvszéki bíró.



**Szives tudomásul!**

A nagyérdemű közönség általános óhajának engedve,

**fényképészeti műtermemet**

ezentúl állandóan nyitva tartom és felvételeket **minden**  
 **nap** eszközölök. Mindennemű fényképek a legjobb kiví-  
 telben készülnek. Maradám kiváló tisztelettel

**Locker István,**

Munkács és Beregszász.

fényképész.

**Egy uri 3 szoba, verenda  
 lakás konyha, éléskamra  
 és pince . . . .  
 azonnal kiadó.**

Értekezhetni Prerau Márton kereskedővel.

**Uj üzlet megnyitás**

A Petöfi-u. 4 sz. alatt zsák, ponyva és kézi zálog köl-  
 csön intézetet nyitottunk. — **Jutányos áron beszeréz-  
 hető új zsák, ponyva, kocsi ponyva, dohány, zsinog és**  
 ■ ■ ■ mindenféle juta áruk. ■ ■ ■

**Mermelstein és Kroh.**

636/908. v. sz.

**Arverési hirdetmény.**

Alantirott kiküldött bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. c.  
 102. §-a értelmében ezennel közhurré teszi, hogy a munkács-i királyi  
 járásbírósp. I. 368/1907. számú végzése által Neuman S.  
 muell végrehajtató javára **Dercsényi Ferencz** ellen 102 K. toke-  
 követelés és járulékaik erejéig elrendelt végrehajtás alkalmával bíróság  
 le és felül foglalt és 7131 koronára becsült lábas jószág, takarmány-  
 ból álló ingóságok nyilvános árverés útján eladhatók.

Mely árverésnek a beregszászi kir. járásbírósp. V. 702/11/907  
 sz. kiküldést rendelvégzés folytán a helyszínén vagyis Nagybá-  
 gányban István t. nyán alperesnél leendő eszközzésére **1908-ik év  
 május 16. napjának d. u. 4 órája** határidőül kitűzték és ahoz  
 a venni szándékozók ezennel olyan eggyezzéssel hivatnak meg, hogy  
 az érinett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t. c. 107. §-a  
 értelmében a legutóbbat ígérőnek készpénzfizetés mellett becsáron  
 alul is elfogadhatni.

Felhívtnak mindazok, kik az árverezendő ingóságok vétel-  
 árából a végrehajtó követelését megelőző kielégítéshez jogot  
 tartanak, a mennyiben részükre foglalás korábban eszközöltetett  
 volna és ez a végrehajtási jegyzőkönyvből ki nem tűnik, elsőbb-  
 ségi bejelentéseiket az árverés megkezdéseig alulírt kiküldöttnek,  
 vagy írásban beadni, vagy pedig szóval bejelenteni tartoznak.

A törvényes határidő a hirdetménynek a bíróság tábláján  
 történt kifüggesztését követő naptól számítatik.

Beregszászban, 1908. április hó 19.

Schuller József kir. bír. végrehajtó.

**Köhögés**  
 ki szereti egészségét eltávolítja azt.  
 5245. közjegyzőileg hitelesített  
 igazolvány bizonyítja

**K A I S E R**

gyógyhatású mell Caramelláját a 3  
 fenyővel.

Orvosilag megvizsgálta és ajánlva  
 köhögés, rekedtség katarhus, gége  
 katarhus, görcs és számarköhögés ellen.  
 Egy csomag ára 20 és 40 fillér.  
 Bádóg szelenczében 80 fillér.

Kapható: Reichard Jenő gyógyszer-  
 tárában Beregszász.

## Hirdetések

felvételnek

a dohánynagyfőzsdében.

## Kerestetnek

az ország minden nagyobb városaiban  
 és községeiben egy most szervezés  
 alatt álló

## életbiztosító társaság

részére alkalmas képviselők, kik 1000  
 koronától 10.000 korona évi jövede-  
 lemre tehetnek szert, amennyiben szel-  
 lemi és anyagi képességgel bírnak. —  
 Gyakorlattal bírók előnyben részesül-  
 nek. Kellő jártassággal nem bírók díj-  
 mentesen begyakoroltatnak. Cakis írás-  
 beli ajánlatok Fischer K. Rákospa-  
 lota (Budapest mellett).

## Szőlőbirtokosok figyelmébe!

Schloesing Theofil világhírű fran-  
 cia agricultur-vegyész által Marseille-  
 ban gyártott egyedül álló védekezési  
 szereit a peronospora, lisztharmat,  
 fenésedés, sárgaság, fűrtrohadás,  
 szőlőmolyok, hernyók, burgonya  
 peronosporája és gyűrűs beteg-  
 sége, valamint minden más a mező  
 szőlő és kertgazdaságban előforduló  
 gomba és rovar élősdiek ellen;  
 továbbá G. & V. Moreels, Gand (Bel-  
 gium) feltárt Peru Guanó, a világ  
 legjobb, legolcsóbb és legértékesebb  
 szerves trágyájának képviselője Beregs-  
 zász és vidéke részére

**Fried és Korach Beregszász**  
 kik készséggel szolgálnak minden irány-  
 bani felvilágosítással.

Férfi és női ingek, gallérok, kézelők, nyakkendők,  
 harisnyák, keztyűk, csipkék, fűzők, ruhadiszek,  
 kézimunkák és hozzávalók, menyasszonyi koszo-  
 ruk és fátyolok kaphatók a legjutányosabb árban

## Az Universum- krém

HANSI védjeggyel

azzal a tulajdonsággal bír, hogy az em-  
 ber bőrét finomná és puhává teszi,  
 ütést és vörös foltokat már néhány nap  
 alatt megszüntet. Lefekvés előtt az illető  
 iestárs e krémmel bedörzsölendő. Ha-  
 táka kelle-nes. Számtalan levél így szól:  
 „Hálás köszönet a korszakalkotó talá-  
 mányért, égési sebeim néhány nap alatt  
 teljesen elmúltak.” „Küldjön újabb 10  
 tubust barátaim részére, hatása külső  
 bajoknál valóban páratlan.” „A minta-  
 tubust legjobb eredménnyel használtam  
 régi sebem ellen, kérek utánvételt még  
 10 darabot.” Így érkeznek az elismerő  
 sorok. Az Universum krémnek tehát  
 egy háztartásban sem szabad hiányozni.

Főraktár:

CHEMISCHES LABORATORIUM,  
 WIEN,

VIII. Mariahilferstrasse 38. sz.

Ára 1 korona.

# NOXIN



A  
 LEGJOBB  
 CIPŐ-  
 KRÉM

Minden jobb üzletben kapható.  
**HOCHSINGER TESTVÉREK**  
 BUDAPEST.

## Disznó zsír:

Házilag olvasztott I. rendű 110, 220 kg. körüli vételnél ingyen  
 hűrdő  
 „ „ „ „ —, 60 „ „ „ szelencék ká-  
 „ „ „ „ 5, 10, 25 kg. „ „ „ lón üzetendők

## Szalonnák:

mind pörkölt (perzselt) bőrűek.

Szalonna sós, fehér, vastag tábla, hasa és nyaka nélkül 1 28  
 „ „ „ „ közép vastag „ „ „ „ 1 24  
 „ „ „ „ kenyérhez szeletekben „ „ „ „ 1 28  
 „ „ „ „ kenyérhez szalag alakban paprikásnak 1 40  
 is alkalmas  
 „ füstölt, vastag tábla, hasa és nyaka nélkül 1 36  
 „ „ „ „ közép vastag tábla hasa és nyaka nélkül 1 32  
 „ „ „ „ kenyérhez szeletekben „ „ „ „ 1 36  
 „ sótalan zsirnak való, bőrrel „ „ „ „ 1 28  
 „ „ „ „ bőr nélkül „ „ „ „ 1 36  
 „ debreceni paprikás szalagokban „ „ „ „ 1 60  
 „ „ „ „ pácolt 2 —  
 foghagymás „

Kolbász füstölve sertés husból, úgy ehető, vagy főzni  
 sütni lehet, hosszú szálakban. 1 84

Sonka füstölt, szalonna nélküli, sovány 1 60

„ „ szalonnával 1 84

Karéj „ szalonna nélküli, sovány 1 60

Oldalas „ „ „ „ 1 60

Szaiami I. rendű magyar készítmény 3 —

Tepertő mindennap friss, 5 kg-ként 1 K 20 f. egy kg 1 28

Párisi, vagy Krinolin kg-ként 1 60

Sonka, sajt, vadász kolbász, stb. kg-ként 1 80

Virslitormás, kicsiny, párja 10 fillér, 50 páronként — 08

„ „ nagy „ 20 „ „ „ „ — 16

Szavelladé darabja 10 „ „ „ „ — 08

Szalonna nélküli füstölt husok vegyesen 50 kg. vételnél 1 40

Minden itt nevezet árukat télen nyáron folyton szállítok 5 kgr.-tól felfele min-

den mennyiségbe utánvétel mellett zsirnak való szalonnák fagyasztott állapotba adatnak

fel minden áruk csomagolása és szállító levele úgy szintén a nyiregyházi vasutig, a pos-

taig való szállítása díjtalan csak a szelencékkel rendelt áruknál a szelencék a fent neve-

zett árukon ingyen küldök a ki kér.

Sürgöny vagy rövidített levélcim:

**Balczár Nyiregyháza**

Telefon Interurbán } 134 szám.

Szállítja:

**ifj. Balczár Lajos**

hentes áruk villamos üzemi gyára Nyiregyháza.

## ifj. Klein Vilmos

uri- és női divatruházában Beregszász, a volt  
 Vasuti-Szállodaépületében Kossuth-tér 2. szám

## Uj ruhaüzlet!

Csupa friss, jó szép, elegáns kivitelű  
**férfi-, fiu- és gyerekruhák**

dus választékban, édes anyám volt üzleti helyiségében nálam újonnan berendezett üzletemben kaphatók. — **Szolid kiszolgálás!**

Tisztelettel **Östreicher Berta**  
**Felöltő és gallérekülönlegességek.**

## Csaba gyöngye!

Minden szakértő által a mai kor legtökéletesebbnek elismert csemege szőlője mely érik július elején a virágot nem rugja le, bő termő, és **finom muskatály** izzel bír.

Sima vessző 100 drb. 40 K gyökeres oltás drbjé 1 K **Riparia Partalis** gyökeres jutányos árban kapható

**Braun Salamon és Fia**

borkereskedőknél  
**Beregszászon.**

# Urakocsisok figyelmébe!

Beregszászban eddig még nem volt! — Egyedül:

**Williger Herman**

**Legfinomabb**  
acél- és nád ostoronyelek  
egyes és kettős fogatokhoz.

fűszer- és csemegeüzletében Beregszászban,  
Bocskai-u. Az áll. el. iskolával szemben.

Jó étvágyat kap ön  
**KAISER**  
Fodorminta Karamell használata után.  
Orvosilag megvizsgálva és ajánlva.  
Nélkülözhetetlen emésztési zavaroknál és  
étvágytalanságnál, valamint gyomorfájásnál  
stb. Újító szer.  
Egy csomag ra 20. és 40 fillér.  
Kapható: Reichard Jenő gyógyszer-  
tárában Beregszász.

**IGNÁCZY GÉZA**  
elsőrangú modern fényképezési és festészeti műterme  
**BEREGSZÁSZ.**  
Fényképező gépek és cikkek raktára. Műkedvelőktől a  
képek kidolgozását elvállalom. „Műkedvelő fényképe-  
szek kézi könyve“ írta **IGNÁCZY GÉZA**, ára 80 f. Kapható  
helybeli könyvkereskedőknél ugyiszintén műtermemben.  
Vidéki megrendeléseket gyorsan és pontosan eszközölök. Kivánatra  
vidékre is megyek. Műtermem állandóan nyitva. Használt gépeket  
□ □ □ □ veszek, eladok és cserélek, □ □ □ □

**Eladó**

I. o. gyökeres portalis vad vesszők. — I. o. gyökeres  
zöld oltványok. — Ugy a gyökeres portalis vesszők,  
valamint az oltványok fajtiszták, szabályszerű szokvány-  
minőségűek.

**Klein Herman,**  
Mezőkaszony.

## Kiadó üzlet helyiség.

Mezőkaszonyban a Placz-téren Bloksay-féle  
házban egy modern üzleti helyiség kiadó.

Bővebbet a háztulajdonos Waldman Herman.

Arany János utca 104. számú házastelek

**2 szoba, konyha, pince**

szabadkézből eladó. —

Értekezhetni Lőrincz Zsigmond tulajdonosnál.

„ANGYAL“ gyöngyvirág-crém.

Hozzávaló szappan ára 1 korona.

Szeplőt, májfoltot és mindennemű arctisztatlansá-  
got pár nap alatt eltüntet az  
„ANGYAL“GYÖNGYVIRÁG-CRÉME a bőrnek fehér, tiszta  
szint kölcsönöz.

Kapható: Reichard Jenő

„Argyal“ gyógy-  
szer ára, Beregszász  
(Bocskai-utca.)

„ANGYAL“ gyöngyvirág-crém.

Gyöngyvirág hölgypor ára 1 kor.

# ROYAL

KÁVÉHÁZ, ÉTTEREM, SZÁLLODA  
**Beregszász.**

Az előkelő közönség találkozó helye. — Mérsékelt árak.

NYOMTATOTT A „SZABADSÁG“ KÖNYVNYOMDA GYŐRSSAITÓJÁN BEREGSZÁSZ 1908.